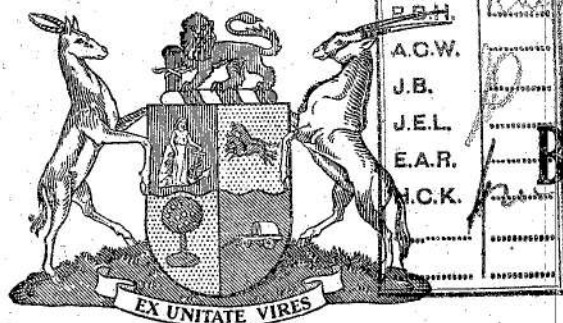


EXTRAORDINARY



UITENGEWONE

# THE UNION OF SOUTH AFRICA Government Gazette

## Staatskoerant VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA

[Registered at the General Post Office as a Newspaper.]

[Geregistreer by die Hoofposkantoor as 'n Nuusblad.]

VOL. CXX.] PRICE 6d. PRETORIA, 25 JUNE 1940 PRYS 6d. [No. 2780]

All Proclamations, Government and General Notices, published for the first time, are indicated by a \* in the left-hand upper corner.

Alle Proklamasies, Goewerments- en Algemene Kennisgewings, wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linkerbokoek met 'n \* gemerk.

### GOVERNMENT NOTICE

#### DEPARTMENT OF DEFENCE.

The following Government Notices are published for general information:—

\* No. 1025.] [25 June 1940.  
PROCLAMATION OF PROHIBITED AREA.

It is hereby notified for general information that the Secretary for Defence, acting under the powers conferred by Regulation 13 of the National Emergency Regulations, promulgated under Proclamation No. 201 of 1939, and validated by section two of the War Measures Act, 1940, has declared the area described in the Schedule hereto to be a prohibited area, upon or within which no person is permitted to enter or be except under the authority of a permit issued to him by the Magistrate of the District of Simonstown.

Any unauthorised person who enters upon the said area, renders himself liable to prosecution for an offence against the said National Emergency Regulations, for which a fine of £200 or imprisonment for a period of one year may be imposed.

#### SCHEDULE.

The prohibited area shall extend from the mouth of the Elsie River to Glencairn at a point at low water mark, along the Elsie River to the south western corner of the farm Brooklands, near the Wesleyan Mission School; thence in a straight line in a southerly direction to the northern point at Klaasjagersberg; thence along the summit of the crest to the highest point of Klaasjagersberg; thence in a straight line in an easterly direction to the trigonometrical beacon at Zwartkop; thence in a straight line to the low water mark at a point opposite the fresh air camp at Froggy Pond so as to include the camp; thence along the low water mark of the sea to the point first mentioned.

C. H. BLAINE,  
Secretary for Defence.

Pretoria.

### GOEWERMENTSKENNISGEWING

#### DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

\* No. 1025.] [25 Junie 1940.  
PROKLAMERING VAN VERBODE GEBIED.

Dit word hierby vir algemene inligting bekend gemaak dat die Sekretaris van Verdediging, handelende kragtens die bevoegdheid verleen by regulasie 13 van die Landsnoodtoestand-regulasies, gepromulgeer by Proklamasie No. 201 van 1939 en geldig gemaak deur artikel twee van „Die Wet op Oorlogsmaatreëls”, 1940, die gebied in die bylae hiervan omskryf, tot 'n verbode gebied verklaar het, waarop of waartoe niemand, behalwe op gesag van 'n permit wat die Magistraat van die distrik Simonstad aan hom uitgereik het, toegelaat word nie.

Elke ongemagtigde persoon wat gemelde gebied betree, stel hom bloot aan vervolging vir 'n oortreding van voormelde Landsnoodtoestand-regulasies, waarvoor 'n boete van £200 of gevangenisstraf van een jaar opgelê kan word.

#### BYLAE.

Die verbode gebied strek vanaf 'n punt by die laagwatermerk aan die mond van die Elsie-rivier te Glencairn al met hierdie rivier tot by die suidwestelike punt van die plaas Brooklands naby die Wesleyaanse Sendingskool; daarvandaan reguit in 'n suidelike rigting na die noordelike punt van Klaasjagersberg; dan met die bergkruin langs na die hoogste punt van Klaasjagersberg; vandaar reguit in 'n oostelike rigting na die trigonometriese baken te Zwartkop; dan reguit na 'n punt by die laagwatermerk teenoor die buitelugkamp, te Froggy Pond, sodat dit hierdie kamp insluit; en vandaar langs die laagwatermerk van die see na die eersgenoemde punt.

C. H. BLAINE,  
Sekretaris van Verdediging.

Pretoria.

Printed in the Union of South Africa by and under the superintendence of the Government Printer, Pretoria.

Gedruk in die Unie van Suid-Afrika deur en onder die toesig van die Staatsdrukker, Pretoria.